



# PORSCHE

NO. **2** 1/24 scale  
エンスージアストモデル

**930 turbo '76**

- たのしくプラモデルをつくるためにお読みください
- 1 組み立てる前に説明書をお読みください
  - 2 組み立てる前に部品を調べます
  - 3 部品を取り出した後のビニール袋は、幼児がかかるとたりしないように破りすててください
  - 4 部品の切りはてすにはニッパを使い、余分な部分はナイフ、ヤスリ等で仕上げます
  - 5 接着する前に部品を合わせて確かめます
  - 6 色を塗るときは安全な水性塗料を使いましょう
  - 7 接着剤や塗料を使うときは窓をあけます
  - 8 接着剤や塗料の近くでは火を使ってはけません
  - 9 指定塗料のHはクンゼ産業・水性ビーカー、8はMrカラーの番号です
  - 10 デカールはハサミで切りとり、水に20秒漬けてから貼る所において静かに台紙をずらしてデカールを貼ります
- 十分注意をしていますが、万一、不良品がありましたら当社までご連絡ください

- Please read and follow directions to enjoy assembling this kit.
- 1 Study the assembly instructions before beginning.
  - 2 Check and ensure each part is definitely included before you start.
  - 3 Tear up and discard the plastic bags soon after you remove the parts. Plastic bags can be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep the bags away from babies & children.
  - 4 Use a nipper to remove the parts from the runner and trim any excess plastic with a cutter or a file.
  - 5 Check the fit of each part before cementing.
  - 6 Use Aqueous/water-base paint because it is safer to use.
  - 7 Open a window or make area well ventilated when glue or paint is in use.
  - 8 Never use glue or paint near open flame.
  - 9 The color reference numbers H (8) indicated in painting instructions are the number of Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color. (8) are those of Mr. Color.
  - 10 Cut off the decals in use and dip it in water. After 20 seconds (approximately) put it in place and slide from base paper.

1963年、フランクフルト・ショーにポルシェ911の原型である901が発表されて以来、基本的なスペックを変える事なく20年余りの間911シリーズは生産が続けられています。しかし基本的には変わらない911もボディやエンジンが色々と変化して来ました。それらの数多くの変化の中で衝撃的な出来事の一つとして、911ターボのデビューがありました。1974年10月のパリサロンで発表された911ターボは「レース活動こそ生産車開発のための最良の手段である」という基本的な方針のもとに、レースで得たターボチャージシステムのノウハウを911に導入し、それまで最高と言われたカレラRSに変わる最高性能モデルとなりました。

エンジン本体は基本的には2.7ℓ(2678cc)と同様ですが、2994ccにポアアップされ、燃料の供給方式もメカニカルインジェクションからKジェトロニクスインジェクションに変更、ターボチャージャーの追加により210psから260psに強化されました。ボディもタイヤなどの強化によりリヤフェンダー幅が1652mmから1775mmに広げられています。

このターボの量産車は1975年後期(76年型)より930ターボとして生産が開始されました。

## SPECIFICATIONS (930 TURBO '76)

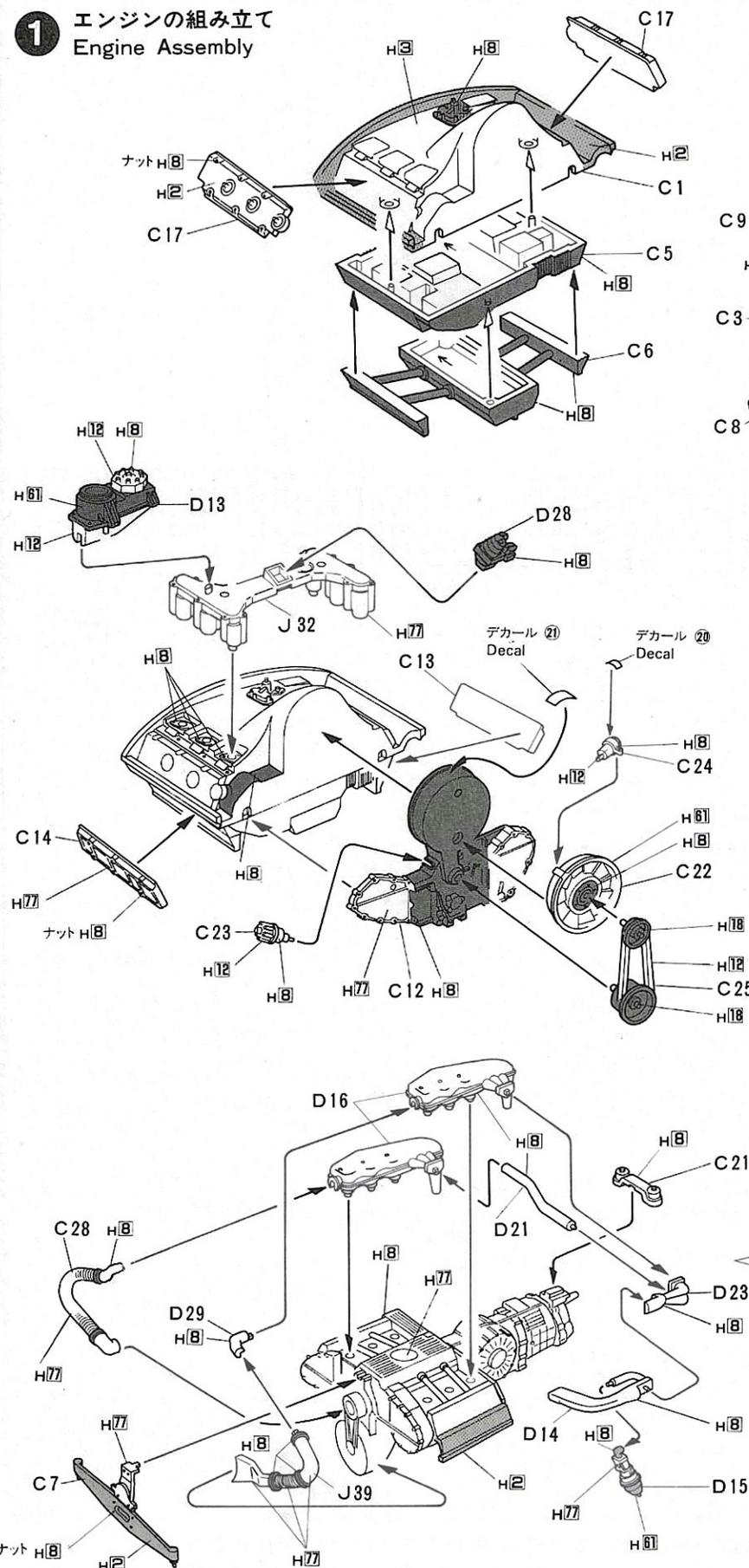
全長 (Length)	4,291mm	総排気量 (Capacity)	2994cc
全幅 (Width)	1,755mm	燃料供給 (Carburetor)	ポッシュKジェトロニクス+
全高 (Height)	1,304mm		ターボチャージャー
ホイールベース (Wheel base)	2,271mm	最大出力 (Max Power)	260ps/5500rpm
車両重量 (Weight)	1,200kg	最大トルク (Max Torque)	35.0ps/4000rpm
エンジン型式 (Engine Type)	930/50		

# FUJIMI

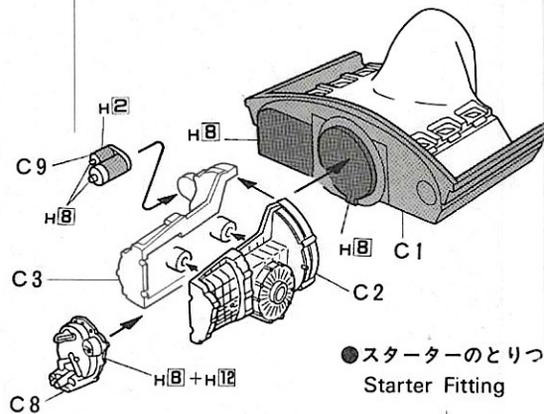
フジミ模型株式会社 / 静岡市豊呂4-21-1 〒422 ☎(0542)86-0346(代) FAX(0542)86-0349

FUJIMI Corporation / 21-1 TORO 4CHOME SHIZUOKA CITY JAPAN TELEX:3962-144 FUJIMI J

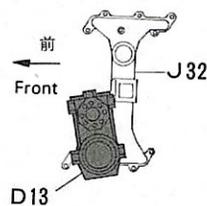
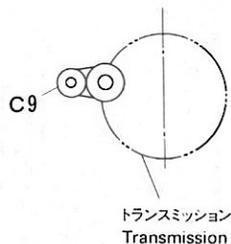
# 1 エンジンの組み立て Engine Assembly



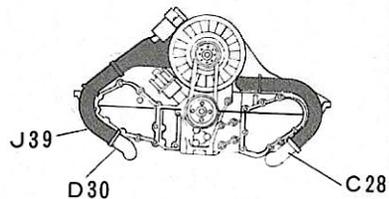
# ● トランスミッションの組み立て Transmission Assembly



# ● スターターのとりつけ位置 Starter Fitting



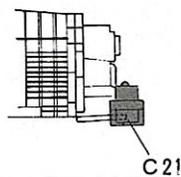
# ● エアーホースのとりつけ位置 Air Hose Location



# 組み立て順序

- ① エンジン本体 + (D16+D21) + (D23+D14) + D15
  - ② エンジン本体 + D16 + D23
  - ③ エンジン本体 + (D30+J39) + D16
  - ④ エンジン本体 + C28 + D16
  - ⑤ エンジン本体 + C7
  - ⑥ エンジン本体 + C21
- ※ ( ) 内は先に組み立てます。

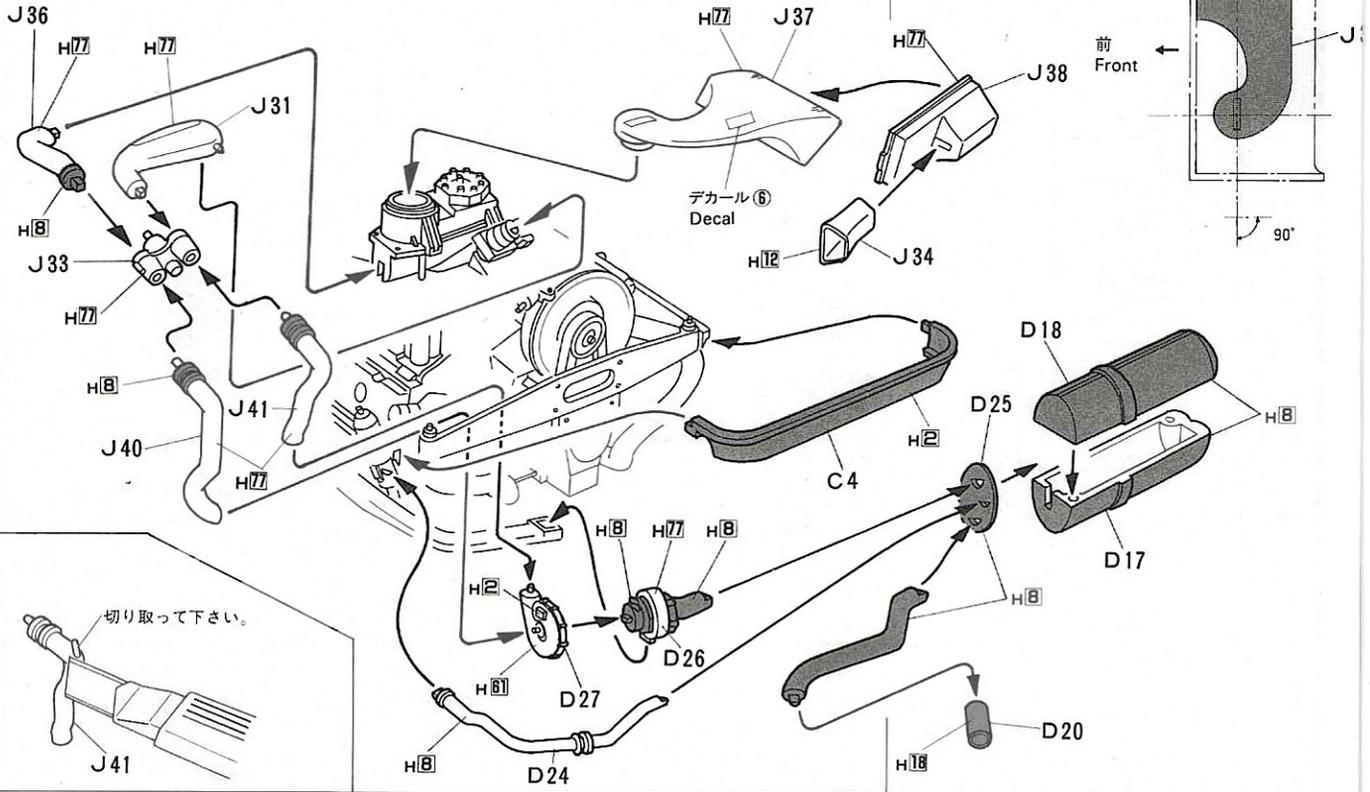
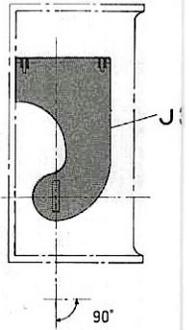
# ● ミッションマウントのとりつけ位置 Mission Mount Location



組み立て順序

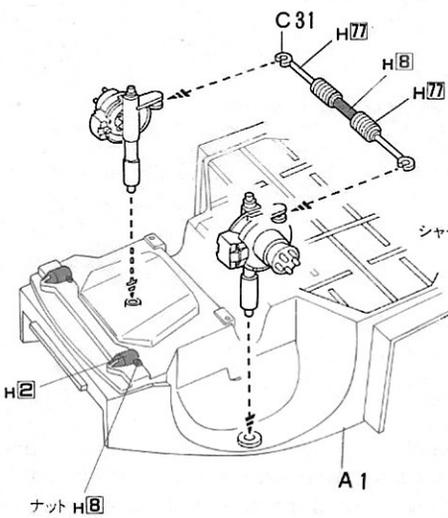
- ① エンジン本体+(D26+D27)
  - ② エンジン本体+(D17+D18+D25)+D24
  - ③ エンジン本体+(J31+J36+J33+J40+J41)
  - ④ エンジン本体+(J37+J38+J34)
  - ⑤ エンジン本体+(D22+D19)
  - ⑥ エンジン本体+C4
- ※ ( )内は先に組み立てます。

● エアークリーナーのとりつけ位置  
Air Cleaner Location

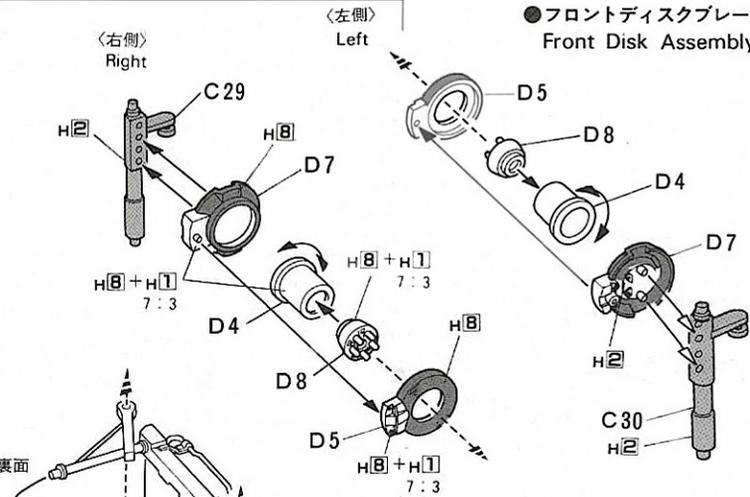


2 フロントアクスルの組み立て  
Front Axles Assembly

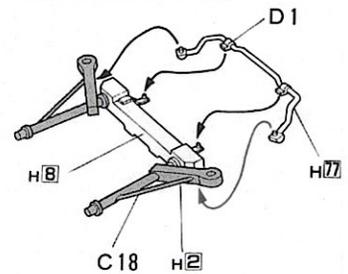
★シャーシはボディーと同じ色で塗ります。



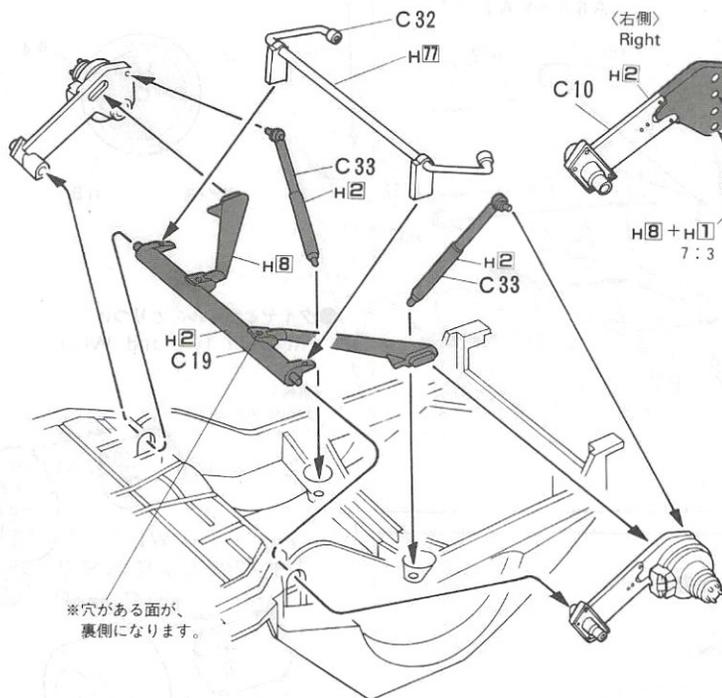
● フロントディスクブレーキの組み立て  
Front Disk Assembly



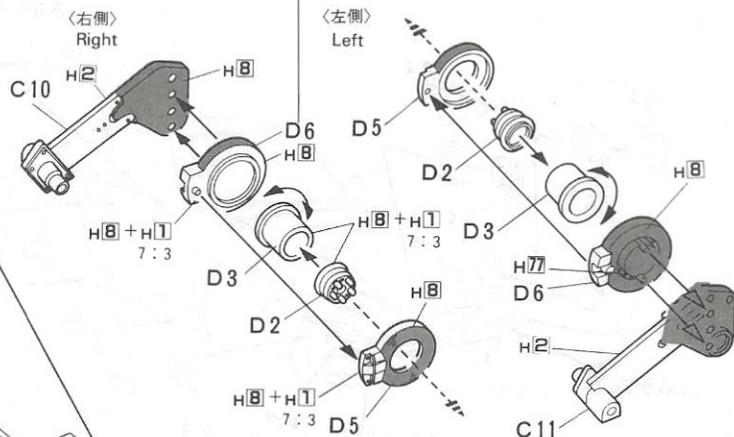
● フロントスタビライザーのとりつけ  
Front Stabilizer Fitting



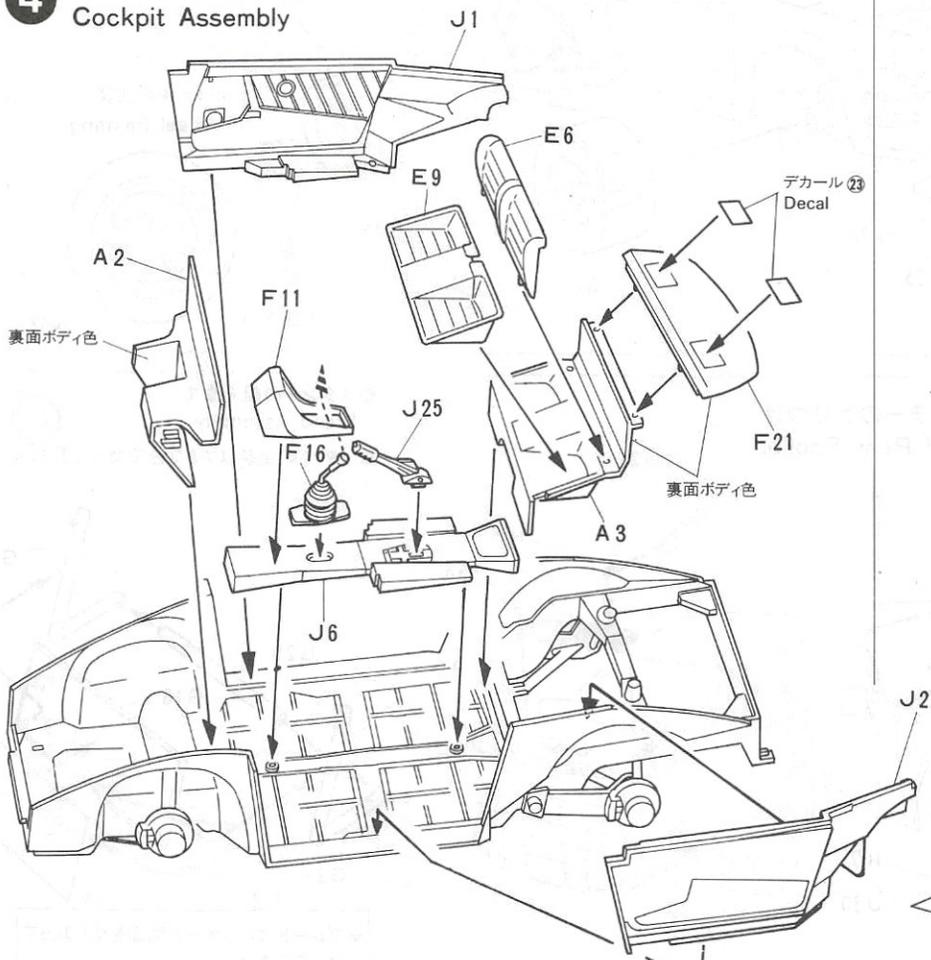
### 3 リアアクスルの組み立て Rear Axles Assembly



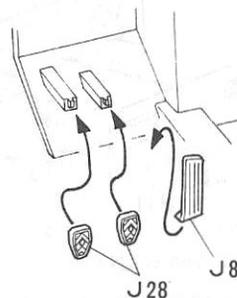
### ●リアディスクブレーキの組み立て Rear Disk Brake Assembly



### 4 コクピットの組み立て Cockpit Assembly

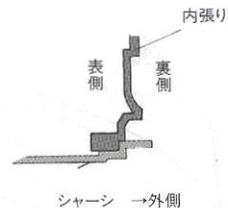


### ●ペダルのとりつけ Fitting of Pedal



★内装は全て半つや消しの黒で塗装します。

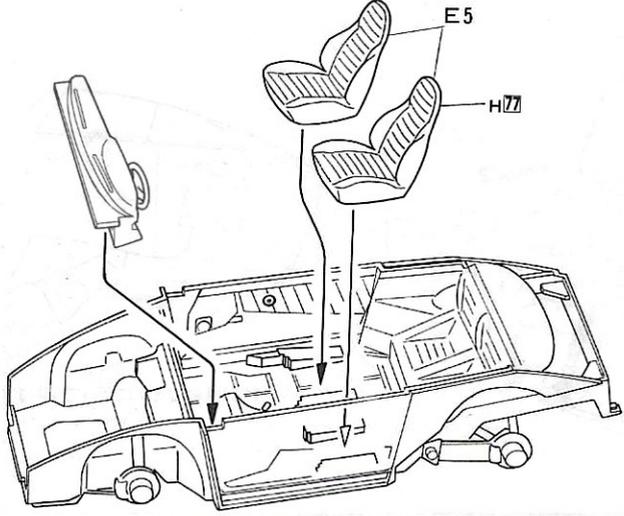
### ●シャーシと内張りのとりつけ位置 Fixing Location



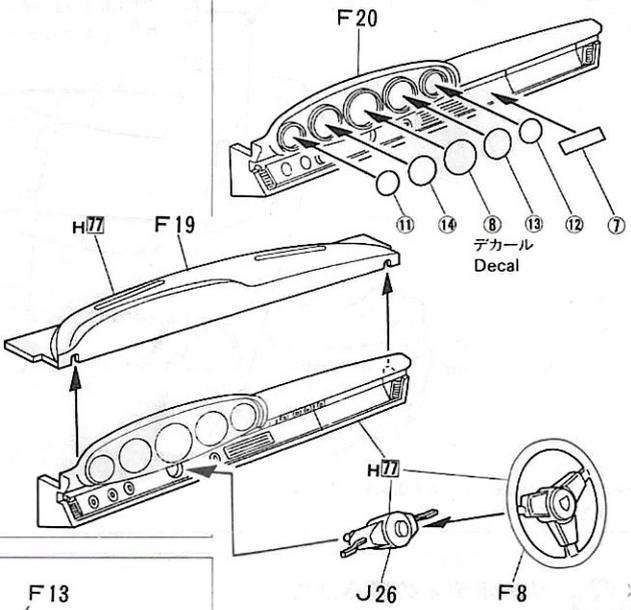
#### 組み立て順序

- ① シャーシ+(J6+F16+F11+J25+J22)
  - ② シャーシ+(A3+E9+E6)+F21
  - ③ シャーシ+A2
  - ④ シャーシ+J1,J2
- ※ ( )内は先に組み立てます。

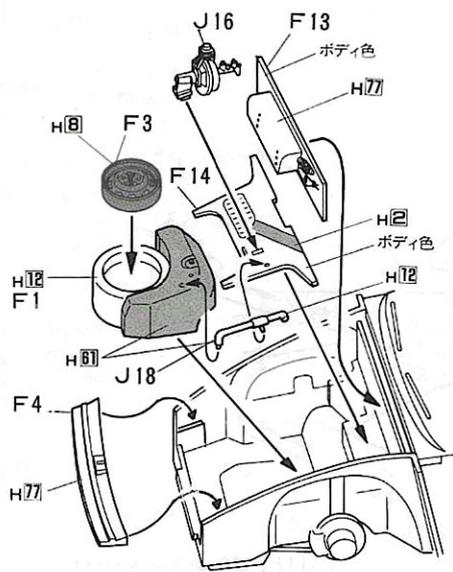
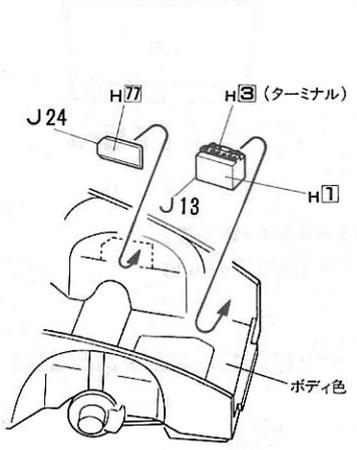
**5** シート・インパネのとりつけ  
Fitting of Seats and Instrument Panel



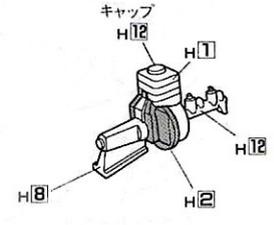
●インパネの組み立て  
Instrument Panel Assembly



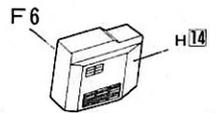
**6** トランクルームの組み立て  
Trunk Room Assembly



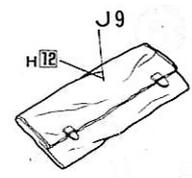
●ブレーキシリンダーの塗装  
Brake Cylinder



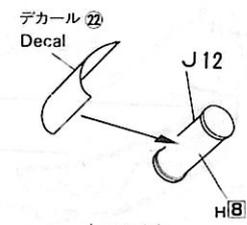
●トランク内のアクセサリパーツ  
Accessorie Parts



Compressor

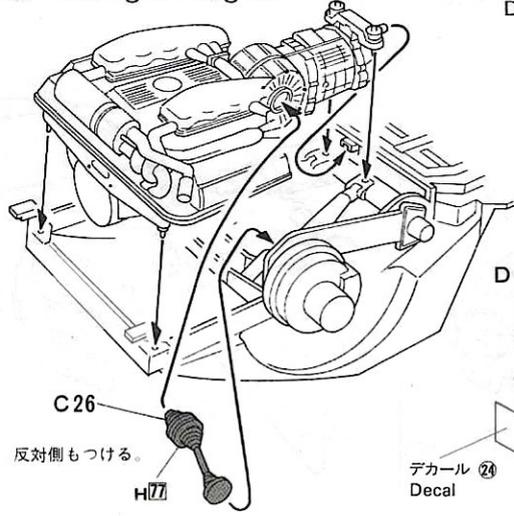


Tool Bag

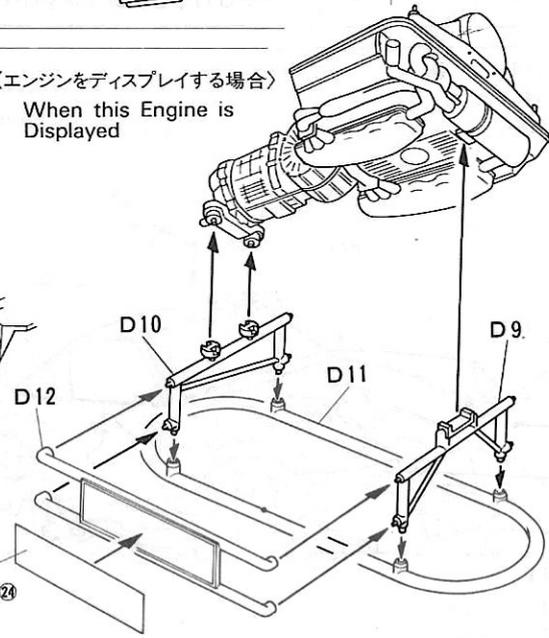


Oil Can

**7** エンジンのとりつけ  
Fitting of Engine

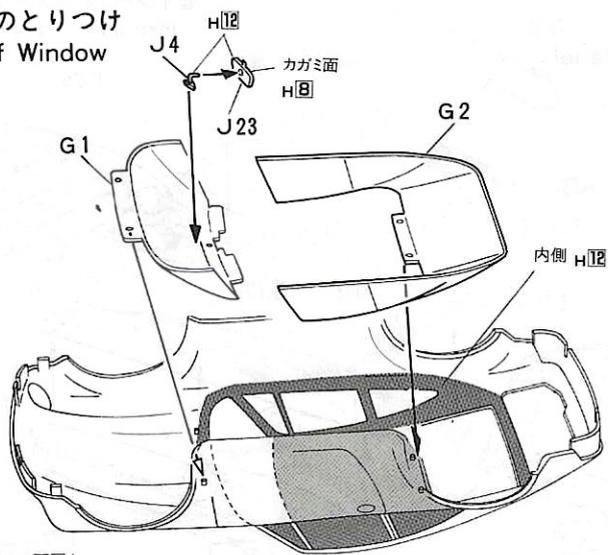


〈エンジンディスプレイする場合〉  
When this Engine is Displayed



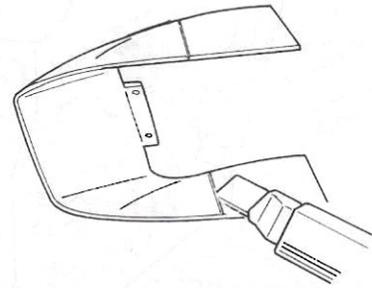
Decal

**8** ウインドのとりつけ  
Fitting of Window



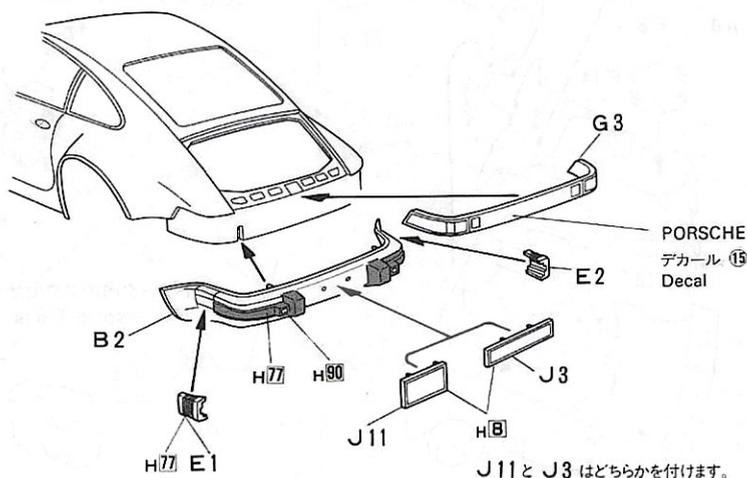
※ボディの塗装は 8 ページの 4 面図を参考して下さい。

● ガラスの切りとり  
In order to open window



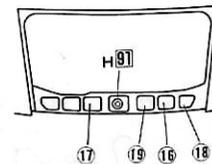
ウインドをあける場合はミゾにそって切ります。

**9** リアボディの組み立て  
Rear Body Fitting

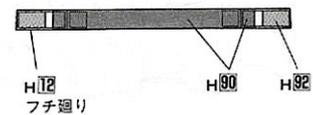


J11とJ3はどちらかを付けます。

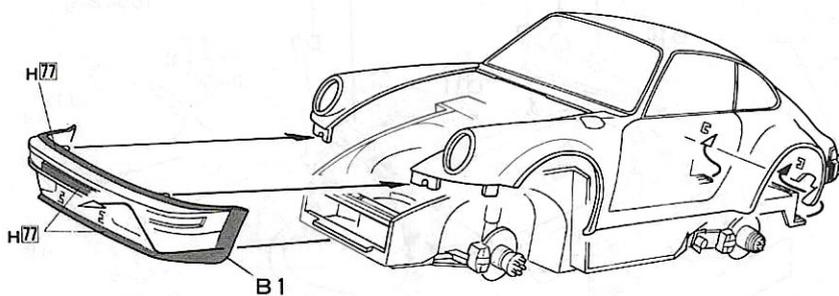
● エンジンルームのデカール指示  
Decal instruction of Engine Room



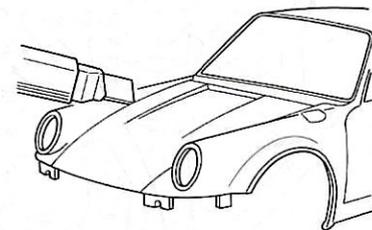
● テールライトの塗装  
Tail Light Painting



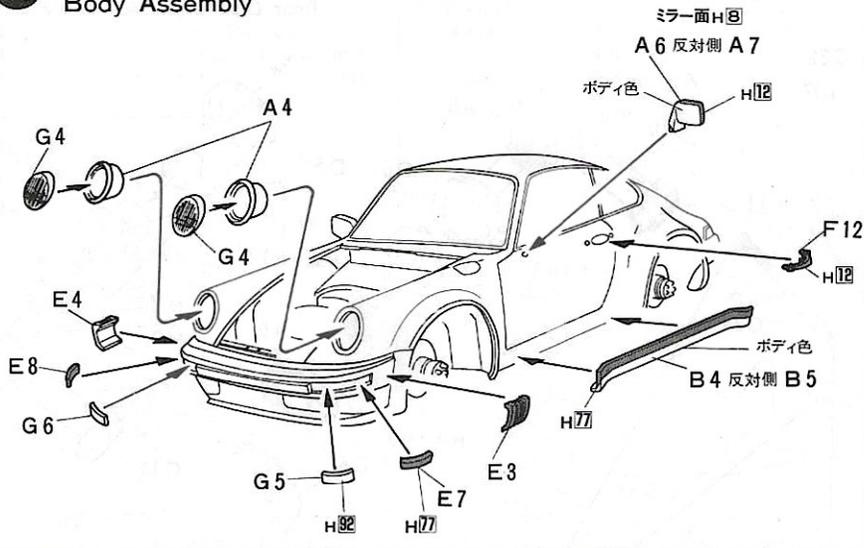
**10**



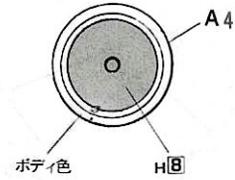
● ボンネットの切りとり  
Cut Off of Bonnet



# 11 ボディの組み立て Body Assembly

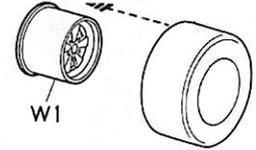


# ●ヘッドライトの塗装 Head Light Painting

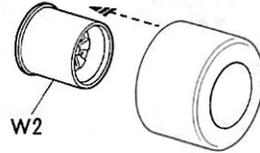


# ●タイヤとホイールのとりつけ Fitting of Tyre and Wheel

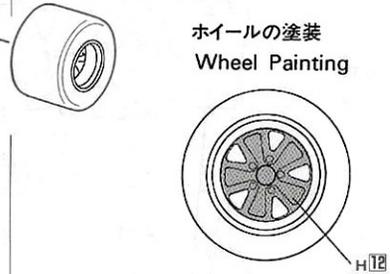
〈前輪〉  
Front Wheel



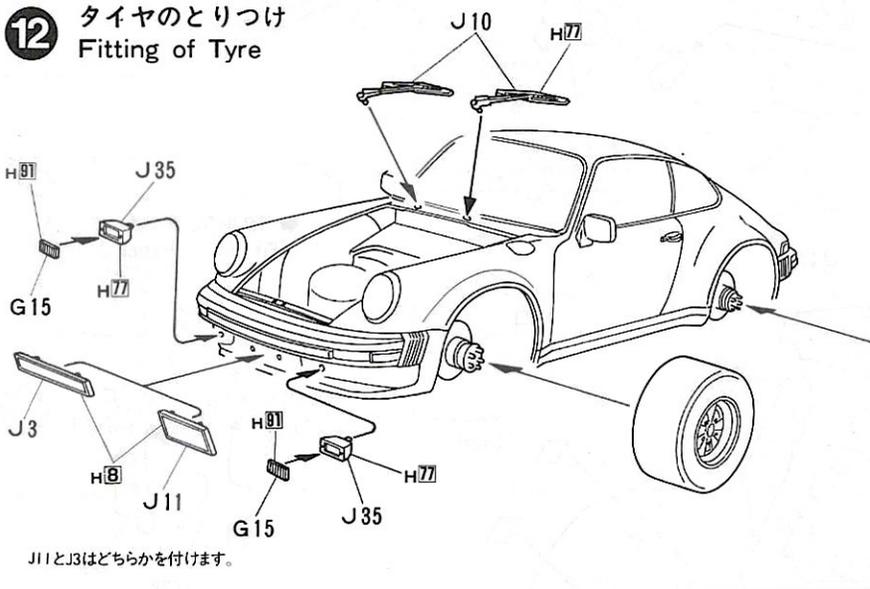
〈後輪〉  
Rear Wheel



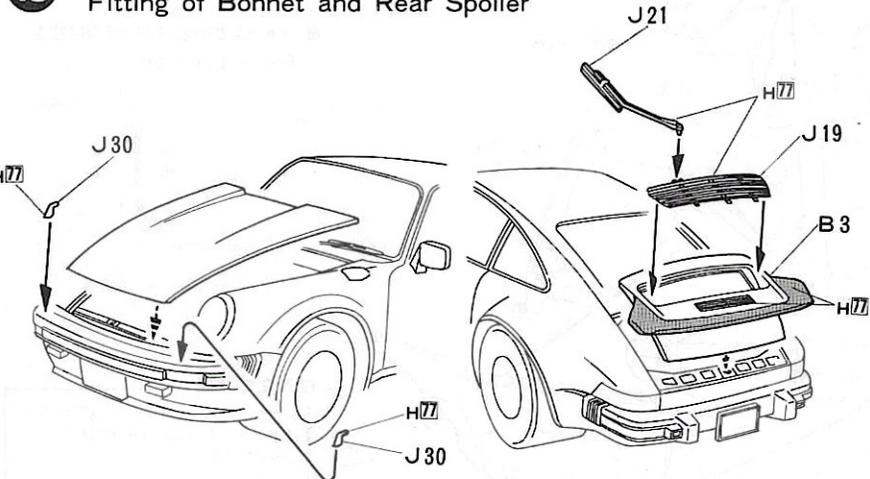
# ホイールの塗装 Wheel Painting



# 12 タイヤのとりつけ Fitting of Tyre

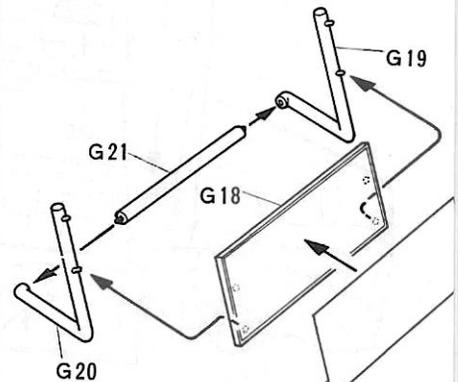


# 13 ボンネット・リアスポイラーのとりつけ Fitting of Bonnet and Rear Spoiler



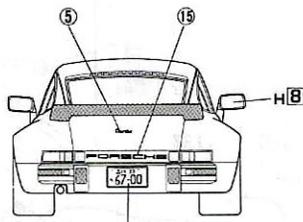
# ●スタンドの組み立て Stand Assembly

※スタンドの塗装はすきな色で塗って下さい。



※プレートはパッケージ側面を切り取っては下さい。

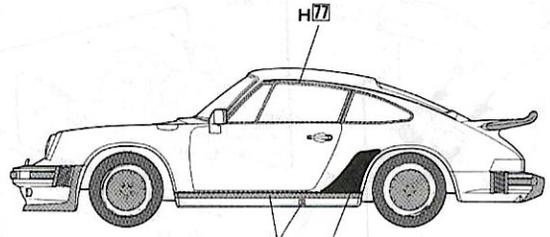
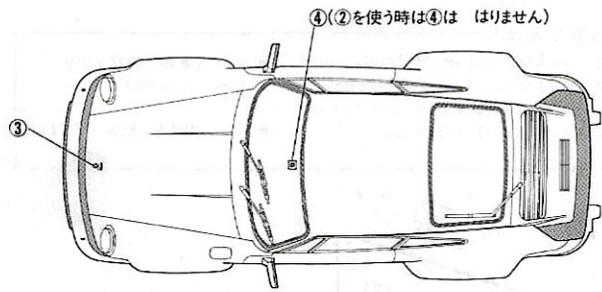
色番号	色
H 1	ホワイト(白) White
H 2	ブラック(黒) Black
H 3	レッド(赤) Red
H 8	シルバー(銀) Silver
H 12	つや消しブラック Flat Black
H 14	オレンジ Orange
H 18	黒鉄色 Steel
H 61	明灰白色(1) Lim Grey
H 77	タイヤブラック Tire black
H 90	クリアーレッド Clear red
H 91	クリアーイエロー Clear yellow
H 92	クリアーオレンジ Clear orange



①又は② SCD 1337  
① or ②

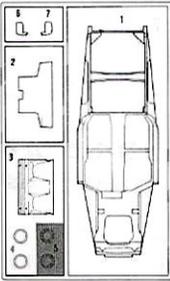


①又は② SCD 1337  
① or ②

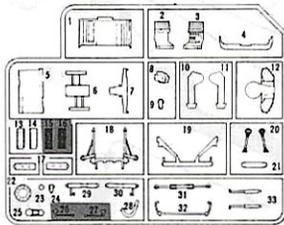


### パーツリスト Parts List

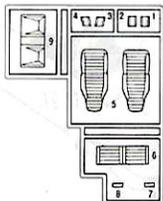
#### A 部品 A Parts



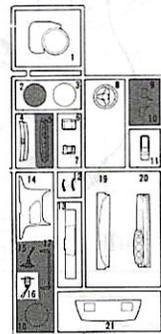
#### C 部品 C Parts



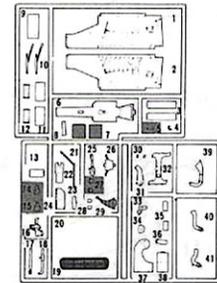
#### E 部品 E Parts



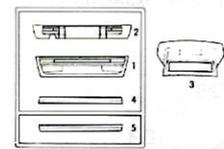
#### F 部品 F Parts



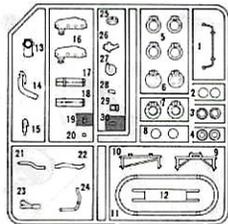
#### J 部品 J Parts



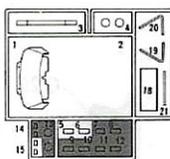
#### B 部品 B Parts



#### D 部品 D Parts



#### G 部品 G Parts



#### W 部品 W Parts



アミ部は使用しません。

- 前輪タイヤ2本 Front tyre
- 後輪タイヤ2本 Rear tyre

- 部品を破損、紛失された方は、下記の必要な部品を○でかき、住所、氏名、郵便番号を明記の上、このカードと代金を現金書留、又は郵便為替にて当社アフターサービス係までお送り下さい。
- 表示価格は予告なく変更する場合があります。

### 部品請求カード (EM ② 930ターボ'76)

(部品名)	(部品代)	(消費税)	(送料)	(合計)
ボディ	560円	17円	190円	767円
A	350円	11円	190円	551円
B	220円	7円	190円	417円
C	300円	9円	270円	579円
D	300円	9円	270円	579円
E	190円	6円	190円	386円
F	290円	9円	270円	569円
G	210円	6円	190円	407円
J	320円	10円	270円	600円
タイヤ小袋詰	400円	12円	130円	542円
デカール	100円	3円	80円	183円
説明書	140円	4円	90円	234円

FUJIMI

08202

FUJIMI EUROPA

Chaussée de Wavre 1183  
1160 BRUXELLES BELGIUM  
IN CASE OF NEED, RETAIN ADDRESS  
FALLS ERFORDERLICH, ANSCHRIFT AUFBEWAHREN  
GARDEZ CET EMBALLAGE OU RECOPIER CES INFORMATIONS  
CONSERVARE QUESTO INDIRIZZO  
FIQUE COM O ENDEREÇO  
FAVOR GUARDAR DIRECCION

9JY6CH

★Glue and paint are not included in the kit and must be purchased separately.

★May contain small parts and sharp edges.

★Recommended for modelers age 10 and over.